

PRILOGA I k Protokolu IUvodne opombe k seznamu v Prilogi II¹

Opomba 1:

Ta seznam določa pogoje, ki se zahtevajo za vse izdelke, da bi se lahko šteli za zadosti obdelane ali predelane v smislu člena 7 Protokola.

Opomba 2:

1. Prva dva stolpca seznama opisujeta pridobljeni izdelek. Prvi stolpec seznama je tarifna številka ali številka poglavja, ki se uporablja v harmoniziranem sistemu, drugi stolpec pa vsebuje poimenovanje blaga, ki se v navedenem sistemu uporablja za navedeno tarifno številko ali poglavje. Za vsak vpis v prvih dveh stolpcih je določeno pravilo v stolpcu 3 ali 4. Kadar je v nekaterih primerih pred vpisom v prvem stolpcu "ex", se pravila v stolpcu 3 ali 4 uporabljajo samo za del tarifne številke, opisane v stolpcu 2.
2. Kadar je v stolpcu 1 združenih več tarifnih števil ali pa je navedena številka poglavja in je zato opis izdelkov v stolpcu 2 splošen, se zraven navedena pravila v stolpcu 3 ali 4 uporabljajo za vse izdelke, ki se po harmoniziranem sistemu uvrščajo pod tarifne številke tega poglavja ali pod katere koli tarifne številke, združene v stolpcu 1.
3. Kadar seznam vsebuje različna pravila, ki se uporabljajo za različne izdelke v okviru ene tarifne številke, je v vsakem novem odstavku opis tega dela tarifne številke, za katerega se uporabljajo zraven navedena pravila v stolpcu 3 ali 4.
4. Kadar je za vpis v prvih dveh stolpcih pravilo določeno v stolpcu 3 in v stolpcu 4, ima izvoznik možnost izbire, da uporabi pravilo iz stolpca 3 ali tisto iz stolpca 4. Če v stolpcu 4 ni pravila o poreklu, je treba uporabiti pravilo, določeno v stolpcu 3.

Opomba 3:

1. Določbe člena 7 Protokola v zvezi s izdelki s statusom blaga s poreklom, ki se uporabljajo pri izdelavi drugih izdelkov, se uporabljajo ne glede na to, ali je bil ta status pridobljen v tovarni, v kateri se ti izdelki uporabljajo, ali v drugi tovarni v pogodbenici ES ali državah CARIFORUMA.

Primer:

Motor pod tarifno številko 8407, za katerega pravilo določa, da vrednost materialov brez porekla, ki se lahko vgradijo, ne sme presegati 40 odstotkov cene franko tovarna, je izdelan iz "drugih legiranih jekel, grobo oblikovanih s kovanjem" pod tarifno številko ex 7224.

¹ Vsi primeri so navedeni le kot razlaga. Niso pravno zavezujoči.

Če je bilo to kovanje opravljeno v pogodbenici ES iz ingota brez porekla, potem je jeklo že pridobilo poreklo na podlagi pravila za tarifno številko ex 7224 s seznama. Tako se pri izračunu vrednosti motorja šteje, da ima poreklo ne glede na to, ali je bil izdelan v isti ali drugi tovarni v pogodbenici ES. Vrednost ingota brez porekla se tako ne upošteva, ko se sešteva vrednost uporabljenih materialov brez porekla.

2. Pravilo na seznamu pomeni minimalno zahtevano obdelavo ali predelavo in več predelave ali obdelave prav tako dodeli status porekla, nasprotno pa manj predelave ali obdelave ne more dodeliti statusa porekla. Če torej pravilo določa, da je mogoče na neki stopnji izdelave uporabiti material brez porekla, je uporaba takega materiala na zgodnejši stopnji izdelave dovoljena, medtem ko na poznejši ni dovoljena.
3. Ne glede na opombo 3.2 se v primeru, kadar pravilo določa, da se lahko uporabijo "materiali pod katero koli tarifno številko", lahko uporabijo tudi materiali pod isto tarifno številko, kakršno ima izdelek, toda ob upoštevanju katerih koli posebnih omejitev, ki jih to pravilo prav tako lahko vsebuje. Vendar izraz "izdelava iz materialov pod katero koli tarifno številko, vključujoč druge materiale pod tarifno številko ...", pomeni, da se lahko uporabijo samo materiali, uvrščeni pod isto tarifno številko kakor izdelek z drugačnim opisom od opisa izdelka v stolpcu 2 seznama.
4. Kadar pravilo na seznamu določa, da se izdelek lahko izdela iz več kakor enega materiala, to pomeni, da se lahko uporabi katerikoli material ali več materialov. Ne zahteva pa, da se uporabijo vsi.

Primer:

Pravilo za tkanine pod tarifnimi številkami 5208 do 5212 določa, da se lahko uporabijo naravna vlakna, prav tako pa se med drugimi materiali lahko uporabijo kemični materiali. To ne pomeni, da je treba uporabiti oboje; uporabi se lahko eno ali drugo ali pa oboje.

5. Kadar pravilo na seznamu določa, da mora biti izdelek izdelan iz določenega materiala, ta pogoj seveda ne preprečuje uporabe drugih materialov, ki zaradi svoje narave ne morejo zadostiti pravilu. (Glej tudi opombo 6.3 v zvezi s tekstilom.)

Primer:

Pravilo za pripravljeno hrano pod tarifno številko 1904, ki posebej izključuje uporabo žita in njegovih derivatov, ne preprečuje uporabe mineralnih soli, kemikalij in drugih dodatkov, ki niso izdelki iz žita.

To pa ne velja za izdelke, ki so, čeprav ne morejo biti izdelani iz posameznega materiala, določenega na seznamu, lahko izdelani iz materialov enakih značilnosti na zgodnejši stopnji izdelave.

Primer:

V primeru oblačila iz ex poglavja 62, narejenega iz netkanih materialov, če je za to vrsto izdelkov dovoljena samo uporaba preje brez porekla, ni možno začeti pri netkanem blagu, čeprav netkano blago običajno ne more biti izdelano iz preje. V takih primerih je začetni material običajno na stopnji pred prejo, to je na stopnji vlaken.

6. Kadar pravilo s seznama navaja dve odstotni postavki za največjo vrednost materialov brez porekla, ki se lahko uporabijo, potem se ta odstotka ne smeta seštevati. Z drugimi besedami, največja vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla nikoli ne sme preseči najvišje od navedenih odstotnih točk. Poleg tega posamezne odstotne točke ne smejo biti presežene v zvezi s posebnimi materiali, za katere se uporabljajo.

Opomba 4:

1. Izraz "naravna vlakna" se na seznamu uporablja za vlakna, ki niso umetna ali sintetična. Omejen je na stopnje pred pređenjem, vključno z odpadki, in razen če ni drugače določeno, zajema vlakna, ki so bila mikana, česana ali drugače obdelana, vendar ne spredena.
2. Izraz "naravna vlakna" vključuje konjsko žimo pod tarifno številko 0503, svilo pod tarifnima številkami 5002 in 5003, pa tudi volnena vlakna, fino ali grobo živalsko dlako pod tarifnimi številkami 5101 do 5105, bombažna vlakna pod tarifnimi številkami 5201 do 5203 in druga rastlinska vlakna pod tarifnimi številkami 5301 do 5305.
3. Izrazi "tekstilna kaša", "kemični materiali" in "materiali za izdelavo papirja" so na seznamu uporabljeni za opis materialov, ki se ne uvrščajo v poglavja 50 do 63 in se lahko uporabijo za izdelavo umetnih, sintetičnih ali papirnih vlaken ali prej.
4. Izraz "umetna ali sintetična rezana vlakna" se na seznamu uporablja za sintetične ali umetne pramene iz filamentov, za rezana vlakna ali odpadke pod tarifnimi številkami 5501 do 5507.

Opomba 5:

1. Kadar se za izdelek na seznamu navaja ta opomba, se za katere koli osnovne tekstilne materiale, uporabljene pri izdelavi tega izdelka, ki skupaj predstavljajo 10 odstotkov ali manj skupne teže vseh uporabljenih osnovnih tekstilnih materialov, ne uporabljajo pogoji iz stolpca 3. (Glej tudi opombi 5.3 in 5.4 spodaj.)
2. Vendar se odstopanje iz opombe 5.1 lahko uporabi le za mešane izdelke, ki so narejeni iz dveh ali več osnovnih tekstilnih materialov.

Osnovni tekstilni materiali so naslednji:

- | | |
|---------|--|
| I. | svila |
| II. | volna |
| III. | groba živalska dlaka |
| IV. | fina živalska dlaka |
| V. | konjska žima |
| VI. | bombaž |
| VII. | materiali za izdelavo papirja in papir |
| VIII. | lan |
| IX. | konoplja |
| X. | juta in druga tekstilna vlakna iz ličja |
| XI. | sisal in druga tekstilna vlakna iz rodu agav |
| XII. | kokosova vlakna, abaka, ramiya in druga rastlinska tekstilna vlakna |
| XIII. | sintetični filamenti |
| XIV. | umetni filamenti |
| XV. | prevodni filamenti |
| XVI. | sintetična rezana vlakna iz polipropilena |
| XVII. | sintetična rezana vlakna iz poliestra |
| XVIII. | sintetična rezana vlakna iz poliamida |
| XIX. | sintetična rezana vlakna iz poliakrilonitrila |
| XX. | sintetična rezana vlakna iz poliimida |
| XXI. | sintetična rezana vlakna iz politetrafluoretilena |
| XXII. | sintetična rezana vlakna iz polifenilensulfida |
| XXIII. | sintetična rezana vlakna iz polivinilklorida |
| XXIV. | druga sintetična rezana vlakna |
| XXV. | umetna rezana vlakna iz viskoze |
| XXVI. | druga umetna rezana vlakna |
| XXVII. | preja iz poliuretana laminirana s fleksibilnimi segmenti polietra, posukana ali ne |
| XXVIII. | preja iz poliuretana preja iz poliuretana, laminirana s fleksibilnimi segmenti poliestra, posukana ali ne |
| XXIX. | izdelki iz tarifne številke 5605 (metalizirana preja), ki vključujejo trak z jedrom iz aluminijaste folije ali jedrom iz plastičnega sloja, prevlečenega z aluminijastim prahom ali ne, širine, ki ne presega 5 mm, kjer so plasti zlepljene s prozornim ali obarvanim lepilom med dvema plastičnima slojema |
| XXX. | drugi izdelki iz tarifne številke 5605. |

Primer:

Preja pod tarifno številko 5205, izdelana iz bombažnih vlaken pod tarifno številko 5203 in sintetičnih rezanih vlaken pod tarifno številko 5506, je mešana preja. Zato se lahko uporabijo sintetična rezana vlakna brez porekla, ki ne izpolnjujejo pravil o poreklu (ki zahtevajo izdelavo iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše), če njihova skupna teža ne presega 10 % teže preje.

Primer:

Volnena tkanina pod tarifno številko 5112, izdelana iz volnene preje pod tarifno številko 5107 in sintetične preje iz sintetičnih rezanih vlaken pod tarifno številko 5509, je mešana tkanina. Zato se lahko sintetična preja, ki ne izpolnjuje pravil o poreklu (po katerih se zahteva izdelava iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše), ali volnena preja, ki ne izpolnjuje pravil o poreklu (ta zahtevajo izdelavo iz naravnih vlaken, nemikanih, nečesanih in ne kako drugače pripravljenih za predenje), ali kombinacija obeh prej uporabi, če njihova skupna teža ne presega 10 % teže tkanine.

Primer:

Čopasta tekstilna tkanina pod tarifno številko 5802, izdelana iz bombažne preje pod tarifno številko 5205 in bombažne tkanine pod tarifno številko 5210, je mešan izdelek le, če je bombažna tkanina sama mešana tkanina, izdelana iz prej, ki sta uvrščeni pod dve različni tarifni številki, ali če so uporabljene bombažne preje same mešanice.

Primer:

Če bi bila ta čopasta tekstilna tkanina izdelana iz bombažne preje pod tarifno številko 5205 in sintetične tkanine pod tarifno številko 5407, je očitno, da je uporabljena preja iz dveh različnih osnovnih tekstilnih materialov in je potemtakem čopasta tekstilna tkanina mešani izdelek.

3. Za izdelke, ki vsebujejo "prejo iz poliuretana, laminirano s fleksibilnimi segmenti polietra, povezano ali nepovezano", je odstopanje pri tej preji 20 odstotkov.
4. Za izdelke, ki vsebujejo "trak z jedrom iz aluminijaste folije ali z jedrom iz plastičnega sloja, prevlečenega z aluminijastim prahom ali ne, širine, ki ne presega 5 mm, pri čemer so plasti zlepljene z prozornim ali barvnim lepilom med plastičnima slojema", je odstopanje pri tem traku 30 odstotkov.

Opomba 6:

1. Pri tekstilnih izdelkih, na seznamu označenih z opombo, ki se nanaša na to uvodno opombo, se lahko uporabita tekstilno okrasje in pribor, ki ne ustrezata pravilu za zadevni izdelani izdelek, določenemu na seznamu v stolpcu 3, pod pogojem, da njuna teža ne presega 10 odstotkov celotne teže vseh uporabljenih materialov.
Tekstilno okrasje in pribor sta razvrščena v poglavjih 50 do 63. Podloge in medvloge ne veljajo za okrasje ali pribor.
2. Nobenemu okrasju in priboru ali drugim uporabljenim materialom, ki vsebujejo tekstil, ni treba zadovoljevati pogojev iz stolpca 3, čeprav ne sodijo v obseg opombe 3.5.
3. Vendar se lahko v skladu z opombo 3.5 uporablja katero koli okrasje in pribor ali drugi izdelki brez porekla, ki ne vsebujejo tekstila, kadar ne morejo biti narejeni iz materialov iz stolpca 3.
Na primer, če pravilo na seznamu določa, da mora biti za neko oblačilo, kot je bluza, uporabljena preja, to ne preprečuje uporabe kovinskih elementov, kot so gumbi, ker ne morejo biti izdelani iz tekstilnih materialov.

4. Kadar se uporablja odstotno pravilo, je pri izračunu vrednosti uporabljenih materialov brez porenja treba upoštevati vrednost okrasja in pribora.

Opomba 7:

1. Za namene tarifnih števil ex 2707, 2713 do 2715, ex 2901, ex 2902 in ex 3403 so "specifični procesi" naslednji:
 - (a) vakuumaska destilacija;
 - (b) ponovna destilacija (redestilacija) z zelo natančnim procesom frakcioniranja¹;
 - (c) razbijanje (kreking);
 - (d) preoblikovanje (reforming);
 - (e) ekstrakcija s pomočjo selektivnih razredčil (topil);
 - (f) proces, ki vsebuje naslednje postopke: obdelavo s koncentrirano žveplovo kislino, oleumom ali žveplovim anhidridom; nevtralizacijo z alkalnimi sredstvi, razbarvanje in očiščevanje z naravno aktivno prstjo, aktivirano prstjo, aktiviranim ogljem ali boksitom;
 - (g) polimerizacija;
 - (h) alkilizacija;
 - (i) izomerizacija.
2. Za namene tarifnih števil 2710, 2711 in 2712 so "specifični procesi" naslednji:
 - (a) vakuumaska destilacija;
 - (b) ponovna destilacija (redestilacija) z zelo natančnim procesom frakcioniranja;
 - (c) razbijanje (kreking);
 - (d) preoblikovanje (reforming);
 - (e) ekstrakcija s pomočjo selektivnih razredčil (topil);
 - (f) proces, ki vsebuje naslednje postopke: obdelavo s koncentrirano žveplovo kislino, oleumom ali žveplovim anhidridom; nevtralizacijo z alkalnimi sredstvi, razbarvanje in očiščevanje z naravno aktivno prstjo, aktivirano prstjo, aktiviranim ogljem ali boksitom;
 - (g) polimerizacija;
 - (h) alkilizacija;
 - (i) izomerizacija;
 - (j) samo za težka olja, ki se uvrščajo pod tarifno številko ex 2710, razžveplanje z vodikom, ki povzroči redukcijo vsaj 85 odstotkov vsebine žvepla pri obdelanih izdelkih (metoda ASTM D 1266-59 T);
 - (k) samo v zvezi s izdelki, ki se uvrščajo pod tarifno številko ex 2710, deparafinizacija s postopkom, ki ni filtriranje;
 - (l) samo za težka olja, ki se uvrščajo pod tarifno številko ex 2710, obdelava z vodikom pri tlaku nad 20 barov in temperaturi nad 250 °C, z uporabo katalizatorja, razen obdelave za razžveplanje, kadar vodik predstavlja aktivni element v kemični reakciji. Vendar se nadaljnja obdelava olj za mazanje pod tarifno številko ex 2710 (npr. končna obdelava z vodikom ali razbarvanje) zlasti zaradi izboljšanja barve ali obstojnosti ne obravnava kot specifični proces;
 - (m) samo v zvezi z gorivom, ki se uvršča pod tarifno številko ex 2710, atmosferska destilacija, pod pogojem, da se manj kakor 30 odstotkov količine izdelkov, vključno z izgubami, destilira pri 300 °C, po metodi ASTM D 86;
 - (n) samo v zvezi s težkimi olji, razen plinskih in kurilnih, ki se uvrščajo pod tarifno številko ex 2710, obdelava z visokofrekvenčnimi razelektritvami skozi krtačke.

¹ Za namene tarifnih podštevil od 2712 90 31 do 2712 90 39 se izraz "surov" uporablja za izdelke z naravno barvo nad 3 po metodi ASTM D 1500, če je njihova viskoznost pri 100 °C $9 \times 10^6 \text{ m}^2 \text{ s}^{-1}$ ali višja po metodi ASTM D 445.

Za namene tarifnih števil ex 2707, 2713 do 2715, ex 2901, ex 2902 in ex 3403 enostavni postopki, kakršni so čiščenje, dekantiranje, razsoljevanje, vodna separacija, filtriranje, barvanje, označevanje, ohranjanje vsebnosti žvepla kot rezultat mešanja izdelkov z različno vsebnostjo žvepla, katera koli kombinacija teh postopkov ali podobni postopki ne dodelijo porekla.
